

# سَبْعًا

Had B-Shabo ( le dimanche )

حاد بشـابو (يوم الأحد)

كنيسة مار يعقوب للسريان الأرثوذكس Eglise St- Jacques Syriaque Orthodoxe

**آية العدد:** بل يجعلون خمراً جديدة في زقاق جديدة (مرقس ٢: ٢٢).

**النص الإنجيلي (متى ٥ : ١ - ١٦):**

وَلَمَّا رَأَى الْجُمُوعَ صَعَدَ إِلَى الْجَبَلِ، فَلَمَّا جَلَسَ تَقَدَّمَ إِلَيْهِ تَلَامِيذُهُ. فَفَتَحَ فَاهُ وَعَلَّمَهُمْ قَائِلًا: "طُوبَى لِلْمَسَاكِينِ بِالرُّوحِ، لِأَنَّ لَهُمْ مَلَكَوَتَ السَّمَاوَاتِ. طُوبَى لِلْحَرَائِىِ، لِأَنَّهُمْ يَتَعَرَّوْنَ. طُوبَى لِلوُدَعَاءِ، لِأَنَّهُمْ يَرْتَوْنَ الْأَرْضَ. طُوبَى لِلْجِيَاعِ وَالْعَطَاشِ إِلَى الْمِىِ، لِأَنَّهُمْ يُشْبِعُونَ. طُوبَى لِلرَّحَمَاءِ، لِأَنَّهُمْ يُرْحَمُونَ. طُوبَى لِلْأَنْفِيَاءِ الْقَلْبِ، لِأَنَّهُمْ يُعَايِنُونَ اللهُ. طُوبَى لِصَانِعِي السَّلَامِ، لِأَنَّهُمْ أَبْنَاءُ اللهِ يُدْعَوْنَ. طُوبَى لِلْمَطْرُودِينَ مِنْ أَجْلِ الْمِىِ، لِأَنَّ لَهُمْ مَلَكَوَتَ السَّمَاوَاتِ. طُوبَى لَكُمْ إِذَا عَيَّرُوكُمْ وَطَرَدُوكُمْ وَقَالُوا عَلَيْكُمْ كُلَّ كَلِمَةٍ شَرِيْرَةٍ، مِنْ أَجْلِي، كَاذِبِينَ. اِفْرَحُوا وَتَهَلَّلُوا، لِأَنَّ أَجْرَكُمْ عَظِيمٌ فِي السَّمَاوَاتِ، فَإِنَّهُمْ هَكَذَا طَرَدُوا الْأَنْبِيَاءَ الَّذِينَ قَبْلَكُمْ. أَنْتُمْ مِلْحُ الْأَرْضِ، وَلَكِنْ إِنْ فَسَدَ الْمِلْحُ فَبِمَاذَا يُمْلَحُ؟ لَا يَصْلُحُ بَعْدُ لِشَيْءٍ، إِلَّا لِأَنَّ يُطْرَحَ خَارِجًا وَيُدَاسَ مِنَ النَّاسِ. أَنْتُمْ نُورُ الْعَالَمِ. لَا يُمْكِنُ أَنْ تُخْفَى مَدِينَةٌ مَوْضُوعَةٌ عَلَى جَبَلٍ، وَلَا يُوقَدُونَ سِرَاجًا وَيَضَعُونَهُ تَحْتَ الْمِكْيَالِ، بَلْ عَلَى الْمَنَارَةِ فَيُضِيءُ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنَ النَّاسِ، لِكَيْ يَرَوْا أَعْمَالَكُمْ الْحَسَنَةَ، وَيُمَجِّدُوا أَبَاكُمْ الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ.

**حكمة العدد:** سيطر على غضبك، وإلا سيطر هو عليك.

# Centre Mecanique Gouin

MÉCANIQUE GÉNÉRALE  
FREINS – SILENCIEUX  
AMORTISSEURS – TRANSMISSION

GENERAL MECHANIC  
BRAKES – MUFFLER  
SHOCKS – TRANSMISSION

## DOMINIC BUKRECI

6410 boul. Gouin Ouest  
Montréal, Québec H4K 1B1  
TEL : 514-331-6440

سنتر ميكانيك

لصاحبه دومينيك بوكرجي

تصليح جميع أنواع السيارات

هاتف: ٥١٤-٣٣١-٦٤٤٠



## تعليق على الآية الإنجيلية:

رغم اني كانسان عتيق على هذه الأرض، ورغم أن حياتي ملونة ومغمسة بحرفية الشريعة، ورغم تمسكي بالقشور الزائلة، وأضع برقاً يخفي حقيقتي لكني اطلب منك يارب بشوق وإيمان لكي تجددني وتحررني، وتطلقني من قيدي. اجعلني يارب زقاقاً جديداً. اسكب فيّ روحك لتمنحني روح الحياة يا سيد الحياة ومبدعها. زقاقى تكاد تتلف من أوجاع الجسد وخطايا القلب والنفس لذلك اطلب روحك القدس لينعشني ويجعلني أثبت فيك وتثبت فيّ. يارب أرجوك اسكب فيّ من أوعيتك الطيبة المذاق لأن مرارة الخطيئة أعبتني.

### قصة العدد: ثق بالله (قدمها لنا الأخ صبحي بشارة عن الانترنت)..

بينما كان عائداً من عمله في السيرك في إحدى الليالي هجم عليه مجموعة من اللصوص، فحاول مقاومتهم، ولكنهم ضربوه بشدة حتى وقع على الأرض، فركلوه بأقدامهم حتى غاب عن الوعي، فشفعوا أنه مات وتركوه ومضوا لكن رجال الشرطة لاحظوا وجوده، ونقلوه إلى المشفى لاسعافه، ولكنهم لم يقدروا على معالجة وجهه الذي صار مشوهاً جداً، ومن ثم رفضت جميع الشركات قبوله في الوظيفة لأجل وجهه المشوه حتى يئس من حياته وحاول الانتحار، وعندما كان يمر مرة بجوار إحدى الكنائس دخل، ولاحظ الكاهن حزنه فجلس معه يشجعه قائلاً: إن آمنت بالسيد المسيح يستطيع أن يشفيك و يغير حياتك. فصلى إلى الله بإيمان، وبدأ يواظب على حضور القداسات طالباً رحمة الله. ثم أرشد الله الكاهن إلى طبيب مشهور تحدث معه، ووافق أن يعمل له عملية تجميل مجاناً، ونجحت العملية بإعجاز لم يكن يتوقعه أحد حتى عاد إليه جمال وجهه، فشكر الله وعاش فرحاً، وتزوج، ثم عمل بالتمثيل وصار هو نفسه الممثل

الشهير (ميل جيبسون) الذي قدم قصة حياته فى فيلم (رجل بلا وجه)، وأخرج فيلمه الشهير (آلام السيد المسيح).

**إخوتي:** إن واجهتكم مشكلات صعبة ثقوا بالله ، وصلوا لأجل حلها حتى يمد يده بمعجزات لا تتوقعونها، بل إن المشاكل الكبيرة هى فرصتكم لاختبار عمل الله بشكل قوي لا يمكن أن تنسوه، بل ويشجعكم على حياة أفضل، وخدمات كبيرة تقدمونها له.

**أخبارنا:**

**+ مشهد يُفرح القلب:**

نشكر الرب لأن كنيستنا يوم الأحد الماضي كانت مُمتلئة بالمؤمنين خلال القداس الالهى. إن مشهد الكنيسة وهى تغص بأبنائها صغاراً وكباراً يُفرح القلب، وقد افتقدناه منذ زمن، وليتنا نحياه كل أسبوع، وليس وقت صلوات الجناز فقط.

**+ المجلس الملي:** وردنا من الأخ جاك بدرية نائب رئيس المجلس الملي ما يلي:

في اجتماع المجلس مؤخراً برئاسة نيافة المطران ايليا باهى:

١ - رحّب نيافته وأعضاء المجلس بعودة الأخ كابي يوسف إلى عضوية المجلس.

٢ - لشغور أمانة السر تمّ ترشيح الأخ كابي يوسف لاستلام أمانة سر المجلس، وقد وافق الأعضاء بالاجماع.

٣ - اجتمع المجلس برئاسة نيافته مع لجنة السيدات التي تم التجديد لها لدورة جديدة برئاسة السيدة مهى حنا القس. وبعد الترحيب تم تبادل أطراف الحديث حول المشاريع المستقبلية، وتأكيد دعم المجلس الملي الكامل لعمل اللجنة.

٤- اجتمع المجلس برئاسة نيافته مع لجنة الشباب لبحث واقع اللجنة الحالي، وكيفية تطوير عملها. كما تم اجراء تقييم نهائي لمهرجان الشرق السرياني الذي بلغت أرباحه النهائية \$١٣٦٧٥.

٥ - أنهى المجلس ترتيباته النهائية لحفلي عيد الميلاد ورأس السنة التي ستطرح بطاقتها للبيع مطلع الشهر القادم.

+ الأحد القادم ٣٠ تشرين الأول يقام الجناز السنوي للمرحومة ماري كبرو زوجة الأخ جورج كبرو. للفقيدة الرحمة، ولعائلتها طول البقاء.

+ اليوم الأحد عمادة الطفلة بيانكا ابنة آني وميشيل انطون كنعو. تهانينا للمُعتمدة وذويها، وليحل نور الرب يسوع في حياتها مدى الدهر.

+ نشكر الله لسلامة الدكتور ايلي خوري. طالبين له من الرب الشفاء العاجل، ودوام الصحة والعافية.

+ مجدداً اليوم نوزع العدد من مجلة حاد بشابو، نقبل ملاحظاتكم وتبرعاتكم مع الشكر للمؤمن الذي تبرع بمبلغ \$٢٠٠ وللمؤمنة الفاضلة التي تبرعت بمبلغ \$٢٠.

+ مركز قنشرين للتربية المسيحية يستقبل أولادكم في صالة مار يعقوب - هنري بوراسا، كل يوم سبت من الثانية وحتى الرابعة من بعد الظهر.

للمعلومات الاتصال بالأخوات بولا كورية ٩٧٤٥-٨٣١-٥١٤، نيللي عبد النور ٧٢٧٢-٢٠٩-٥١٤. ويسرّ إدارة المركز إعلامكم أن الموعد النهائي للتسجيل في المناولة الاحتفالية يوم ٢٩ تشرين الأول، الاتصال بالأخت ناتالي خوري ٣٠٠٢-٦٠٨-٥١٤، والأخت فهيمة حنا ٣٩٦٩-٢٢٤-٥١٤.

+ مساء كل ثلاثاء وفي السابعة والنصف تستمر سلسلة اللقاءات الروحية بإشراف سيدنا المطران ايليا باهي، وذلك في صالة مار

يعقوب - هنري بوراسا. والدعوة عامة.

+ بلغت واردات الصينية يوم الأحد ١٦ تشرين الأول (١٦٢٩)\$.

**لحظة من فضلك:** وردنا من المحاسب الأخ سيمون غزال أن الذين سدّدوا اشتراكاتهم السنوية لعام ٢٠١١ حتى اليوم ١٢١ عائلة من أصل حوالي ٦٠٠ عائلة سريانية في مونتريال. لعلها فرصة لتشجيع عائلتنا على تسديد الاشتراك السنوي لتغطية مصاريف الكنيسة، مع الشكر سلفاً.

**لجنة السيدات:** في باكورة أنشطتها تدعوكم لجنة سيدات كنيستنا إلى غداء شامبورك يوم الأحد ٣٠ تشرين الأول ٢٠١١. سعر الوجبة ١٢\$ للكبار، ٦\$ للصغار، والتسجيل عند السيدتين الفاضلتين مهى حنا القس - فهيمة تنورجي (أم حنا).

### سريانيات:

برعاية وحضور قداسة البطريرك مار اغناطيوس زكا الأول عيواص. وبإشراف نيافة المطران مار سويريوس ملكي مراد النائب البطريركي في الأراضي المقدسة والأردن، وبهمة كاهن كنيسة عمان الأب عمانوئيل بنا والمؤمنين السريان وفي مقدمتهم جمعية السريان الخيرية. تم يوم الخميس الماضي ٢٠ تشرين الأول ٢٠١١ تقديس وتدشين مركز وكنيسة مار افرام للسريان الأرثوذكس في عمان- الأردن، وإلى جانب الخدمات الروحية التي يُقدّمها هذا الصرح الحضاري سيكون له أنشطة متعددة في المجالات الاجتماعية والوطنية والشبابية والرياضية.

### صباح الورد:

إلى لجنة سيدات كنيستنا التي جدّد لها المجلس الملي ببركة موافقة نيافة المطران إيليا لدورة جديدة لمدة سنتين. نشد على أياديكن، ونتمنى لكن النجاح والتوفيق في أنشطتكن لفائدة العائلة والمرأة من النواحي التربوية

والاجتماعية والترفيهية. **حضرات السيدات الفاضلات** إن عضوية لجنة السيدات أمانة كبيرة، وأنتن بنعمة الله ستكنَّ على قدر المسؤولية. وتفضلنَ بقبول الحب والتقدير.

### **قلوب الأحبة: بقلم الأخت منى أسمر لولي.**

ثورة في القلب، بل ثورة هنا وثورة هناك. عالم يضج بالثورات، ولم يعد القلب يتسع للحب، والرب يريد المحبة فيما بيننا فهي دواء لمرارة أرواحنا. الصدر باردة تثقلها كومة أشواك، ومن كثرة الإثم بردت المحبة. هذا هو حال البشرية والرب يقول: لعلي آتي وأجد المحبة؟ لم يعد العالم عالماً، ولا القلوب قلوباً. صار الأحبة مثل الغرباء ولذلك جاء إلينا رب السماء زائراً مُحباً كشف مجده ليعيش بيننا، ويُعلمنا الحياة. كان يجول يفعل خيراً، يشفي ويُطهر، ويُقيم الأموات، وبصليبه سحق رأس الحية، وبدمه نلنا الخلاص. يا صليب الرب يسوع قدّس الصدور، وطهر القلوب. يا كل الإخوة في الإنسانية، الدنيا ليست لي ولا لكم، فكلنا بخار يظهر ويختفي فجأة. كم من أجيال طوى هذا التراب، وكم من شعوب جاءت واختفت في طي النسيان، والرب وحده هو هو، محبته لنا ثابتة لا تتغير بحسب المشاعر أو المصالح. أحبب حتى عدوك الشخصي لأن الرب يُحبه، وتوبته سينال الخلاص، ولهذا تقول الوصية: أحبوا بعضكم بعضاً.

تعالوا نمسك يد الرب يسوع ونتجول معه بخشوع، ونتعلم من الكتاب المقدس أسرار الحياة الأبدية، ونستجيب إلى دعوة محبته الإلهية للعودة إليه، فيملك الرب الرب يسوع على كل القلب، ونكسب المُلْك المعد لنا منذ إنشاء العالم، آمين.

### **Today's Bible reading (Matthew 5:1-16):**

And seeing the multitudes, He went up on a mountain, and when He was seated His disciples came to Him. Then He opened His mouth and taught them, saying: Blessed *are* the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven. Blessed *are* those who mourn, for they shall be comforted. Blessed *are* the meek, for they shall inherit the earth. Blessed *are* those who hunger and thirst for righteousness, for they shall be filled. Blessed *are* the merciful, for they shall obtain mercy. Blessed *are* the pure in heart, for they shall see God. Blessed *are* the peacemakers, for they shall be called sons of God. Blessed *are* those who are persecuted for righteousness' sake, for theirs is the kingdom of heaven. Blessed are you when they revile and persecute you, and say all kinds of evil against you falsely for My sake. Rejoice and be exceedingly glad, for great *is* your reward in heaven, for so they persecuted the prophets who were before you. You are the salt of the earth; but if the salt loses its flavor, how shall it be seasoned? It is then good for nothing but to be thrown out and trampled underfoot by men. You are the light of the world. A city that is set on a hill cannot be hidden. Nor do they light a lamp and put it under a basket, but on a lampstand, and it gives light to all *who are* in the house. Let your light so shine before men, that they may see your good works and glorify your Father in heaven.

---

**Comment on Today's Biblical Verse:** *"And no one puts new wine into old wineskins"* (Mark 2: 22)

Despite me being an unchanged ancient human being on this earth, and despite my colourful life, filled with literal application of the law, and despite me still holding on the perishable crusts, and still putting on a robe to cover my reality, I eagerly ask you O Lord, with faith, to renew me, and to free me, to release me from my shackles. Make me new. Pour your spirit unto me to grant me the spirit of life as You are the Lord of life and its creator. I am aching from pains in flesh, from sins of the heart and soul. Therefore, I ask your Holy Spirit to restore me, and make me stay in you, and you in me. Lord, I ask of you to pour in me from your delicious pots, as the bitterness of sin is sickening me!



## Story of the day:

### **Trust in the Lord (presented by Mr. Subhi Bshara from the internet)**

Walking home from his work in a circus one evening, a young man was attacked by five thugs who wanted to rob him. Instead of giving up his money the young fellow resisted. However, they bested him easily and proceeded to beat him to a pulp. They smashed his face with their boots, and kicked and beat his body brutally with clubs, leaving him for dead.

In fact, when the police happened to find him lying in the road they assumed he was dead. On the way to the morgue a policeman heard the man gasp for air, and they immediately took him to the emergency unit at the hospital. When he was placed on a gurney a nurse remarked in horror that this young man no longer had a face. Each eye socket was smashed, his skull, legs, and arms were fractured, his nose was literally hanging from his face, all his teeth were gone, and his jaw was almost completely torn from his skull. Although his life was spared he spent over a year in the hospital. When he was finally discharged his body had healed, but his face was very disfigured and disgusting to look at. He was no longer the handsome youth that everyone admired.

When the young man started to look for work again he was turned down by everyone. One potential employer suggested to him that he join the freak show at the circus as "The Man Who Had No Face". And he did this for a while. Through all this, he was still rejected by everyone and no one wanted to be seen in his company. The young man had thoughts of suicide. All of this went on for five years. One day he passed a church and sought some solace there. Entering the church he encountered a priest who had seen him sobbing while kneeling in a pew. The priest took pity on him and took him to the rectory where they talked at length. The priest told him that if he believed in Christ, He could cure him and change his life. The young man went to Mass and communion every day, and after thanking God for saving his life, asked God to only give him peace of mind and the grace to be the best man he could ever be in His eyes. The priest, through his personal contacts, was able to secure the

services of the best plastic surgeon in Australia. There would be no cost to the young man. The surgery was a miraculous success. All the best dental work was also done for him. The young man became everything he promised God he would be. He was also blessed with a wonderful, beautiful wife and seven children, and success in an industry, which would have been the furthest thing from his mind as a career if not for the grace of God and the love of the people who cared for him. This he acknowledges publicly.

This young man is... MEL GIBSON! His life was the inspiration for his production of the movie "The Man Without A Face." He is to be admired by all of us as a God fearing man and an example to all as a true man of courage. And now Mel Gibson brings to us "the best movie ever made on Christ' - The Passion of the Christ!

### **Dear Brothers:**

If you are facing difficult times, trust in God, and pray for them so that God extends His hands to perform unexpected miracles. In fact, major calamities are an opportunity to test the work of God in an unforgettable way. It will encourage you to live better, and give bigger!

---

### **Our News:**

- + We would like to thank the Lord for last Sunday, as the church was full with believers during the holy mass. It was such a pleasure to see all sons and daughters of the church at the church, something that we have missed long time ago, and we hope to see you every week, not only when there are funerals.
- + Next Sunday October 30th, there will be the annual memorial of the late Mrs. Mary Cabro, wife of Mr. George Cabro. We pray for mercy for the departed, and patience and long life for the family.
- + Today is the baptism of baby girl Bianca, daughter of Annie and Michel Antoun Kanou. We congratulate the baptized child and her family, and we pray for the light of the Lord to fill her life.

+ We would like to thank God for saving Dr. Elie Khouri, and we pray for fast recovery, and continuous health.

+ Today we distribute the 5th issue of our periodical Had Bshabo. We would appreciate your feedback and your support. Thank the Lord for the 2 members who donated \$200 and \$20 dollars, respectively.

+ We continue to have our spiritual meetings at St Yacoub's hall – Henri Bourassa, on Tuesdays at 7:30 pm, with blessings of His Eminence Archbishop Elia bahi.

+ Plate collection for Sunday October 16 was \$1629.

---

+ Qenshrin Christian Centre is accepting your children at the church's hall - Henri Bourassa, every Saturday from 2 - 4 pm. For more details please contact Mrs. Paula Kourie (514-831-9745) and Mrs. Nelly Abdunour (519-209-7272). We would also like to let you know that the final deadline to register your children for the Ceremonial Communion is October 29. For more details, please contact Miss Nathalie Khoury (514-608-3002) and Miss Fahima Hanna (514-224-3969).

---

### **One Moment Please:**

Mr. Simon Ghazal, our church's accountant informed us that Only 121 out of 600 Syriac families in Montreal have paid their annual registration fees for the year 2011. These fees cover part of our church's expenses .Please make sure that you register and participate in this great work.

---

### **Ladies Auxiliary:**

The first activity of the Ladies Auxiliary for this year is lunch on Sunday October 30<sup>th</sup>, 2011. The meal is \$12 for adults and \$6 for children. To sign, please contact Mrs. Maha Hanna Al-Qas and Mrs. Fahima Tanourji (Um Hanna).

---

### **The Board of Trustees:**

We received from Mr. Jack Badrieh, the vice president of the Board of Trustees the following:

In a Board meeting held and headed recently by His Eminence Archbishop Elia Bahi:

1. His Eminence and the members of the Board welcomed back Mr. Gabi Yousef to the membership of the Board.
2. Mr. Gabi Yousef was nominated as Secretary of the Board, with the unanimous approval of the members of the Board.
3. The board of Trustees, presided by His Eminence, met with the renewed Ladies Auxiliary led by Mrs. Maha Hanna Al-Qas. They discussed future projects emphasizing on the collaboration and the support of the Board to the Ladies Auxiliary.
4. The Board of Trustees, presided His Eminence, met with the Youth Committee to discuss the current situation of the Committee and how to improve it. In addition, they assessed the performance of the last Syriac Orient Festival, which made \$13,675 in profit.
5. The Board of Trustees finished the final preparations for the upcoming Christmas and New Year's parties, and tickets will go on sale next month.

---

### **Have an Awesome Morning:**

To the Ladies Auxiliary, who re-obtained the trust of our church's board for 2 more years with the blessings of His Eminence Archbishop Elia Bahi. We would like to extend our gratitude to you and to your success in running activities that helps the family and the women in various disciplines including education, social and entertainment. Dear Ladies, the membership at the Ladies Auxiliary is a major commitment, and in the Lord's grace, you will be able to fulfill this responsibility. Please accept our love and appreciation.

---

**Annonce**  
**Educatrices diplômées demandées pour**  
**une garderie à Blainville.**  
**s.v.p contact:**  
**Mme. Théodora Said: 514-974-2693**